

## **L.E.A.P Learning in prison** **“ la xarxa de CALLS ”** **-Jewish neighborhood network- research project**

**Firenze, 27 - 28 January 2011**



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



Generalitat de Catalunya  
**Departament de Justícia**

**Direcció General de Règim Penitenciari  
i Recursos**



**MÓN JUÏC**  
Institut d'Estudis

## **Private Institute of Studies “Jewish World”**

- > Association created in January 2005.
- > Group of teachers and researchers from the UB and other national and international organizations.
- > Purpose: Study and research of Catalan Judaism.
- > To promote the study and dissemination, as well as preserve jewish culture in Catalonia.

## **network of Jewish neighborhoods** “xarxa de calls”

- > Project of the Institute focused on the study and dissemination of the jewish past in Catalonia.**
- > System Collaboration networks: an investigation open to everyone.**
- > Formula: making use of social networking and associations.**
- > Proposal of participating partners: retirees, students, inmates, archivists, people with free time.**
- > Working system with single-sheet records/cards**

## “xarxa de CALLS”

- Publication and recognition of partnerships.
- Remuneration of collaborations.
- Review of the records.
- Education:  
Intensive paleography course.  
Intensive research documents course.  
Information Sessions.
- Kick off in 2007

## **Department of Justice and “Institut Privat d’Estudis Món Juïc”**

- > Starting in collaboration with the Department of Justice: 2009**
- > Collaboration Agreement. (March 1 to December 31, 2010).**
- > Pilot Project: CP Lledoners and CP Brians 1.**
- > Resources to do the documentary research: records/cards to be filled by the inmates, educational materials, training and advice (by the Institute for Private Studies Jewish World)**
- > Activity regulated by the multidisciplinary teams of both penitentiary centres according to the PIT (individual treatment project) designed for each of them.**

## **Department of Justice and the *Institut Privat d'Estudis Món Juïc***

- > Remuneration of the research work undertaken by the inmates filling into forms and records. (3 € no transcription of text and 5 € with complete transcription of the text). Incomes on the account of the inmates.
- > Central Project Coordination: Institut Privat d'Estudis Món Juïc - Unit for Educational Planning.
- > Field Coordination Project: Institut Privat d'Estudis Món Juïc – Pedagogues of CP Lledoners and CP Brians 1.
- > Staff involved in the CP: Pedagogues, Librarians and Teachers.
- > Monitoring Project: quarterly meetings, monitoring reports quarterly and report of activities at the end of exercise

## Project report

- > Selection of inmates : (February).  
Good level of mastery of the Catalan language  
Studies over the compulsory secondary education level
- > Presentation of the project to the selected inmates: (March).
- > Training: paleography and documentary research  
Period: March-June
- > Participation: The IeMJ gives a certificate upon completion of the course
- > CP Brians 1: 11 inmates and 4 professionals (ending 9)
- > CP Lledoners: 15 inmates and a professional (end 12)
- > Practical work of medieval Catalan texts from several archives

## Project report

- > Conferences:
  - CP Brians1 and CP Lledoners: teachers of the UB, UdG and IeMJ:
  - A manuscript of the sixteenth century Sabadell prison
  - The Jews of India
  - Manuscripts of Tarrega archives
  - Introduction to Judaism
- > Work of the inmates:
  - Period: June-December
- > Participation:
  - CP Brians 1: start 9 and finish 5
  - CP Lledoners: start 12 and finish 3



## Project report

### Work of the inmates

Methodology:

Individual (residential location of inmates)  
Cooperative - group (once a week at the Central Library)

Defining the task:

Study and identification of manuscripts

Origin:

Barcelona Municipal Archives

Materials digitized and delivered to each prison center

Material object of work:

543 pages that comprise several documents  
Cards made: 51 CP Lledoners and 30 CP Brians 1

## Project report

### Benefits to the inmates:

Certification course in paleography and documentary research

A monthly advice by a professional of the IeMJ

Donation of publications of the organization, works and books by the IeMJ

Remuneration for the records produced

### Final outputs:

Publication of the work of the inmates and the researchers involved (In a volume of the collection Genazim Bet)

Publication of the research in the IeMJ website.

Public presentation of the results of the project at the UB (May-June 2011)